

少數族裔權益事宜小組委員會

少數族裔的貧窮問題

平等機會委員會提交的意見書

文件宗旨

1. 根據統計處公佈的《2014 年香港少數族裔人士貧窮情況報告》，南亞裔人士的貧窮率偏高，當中巴基斯坦裔的貧窮率最為嚴重，達 50.2%；其次是尼泊爾裔，貧窮率達 13.6%，報告指出「他們的貧窮情況值得關注」。就此，平等機會委員會（平機會）亦曾於 2015 年 11 月 17 日向扶貧小組委員會提交了一份意見書，羅列多項舒緩少數族裔(特別是南亞裔)貧窮情況的建議。因應 2015 年後的情況，本文件旨在提供進一步意見。

《種族歧視條例》賦予的保障

2. 《種族歧視條例》禁止在僱傭、教育及獲取貨品、設施和服務等不同範疇，基於某人的種族而對他/她作出歧視。這些範疇都涉及個人前景、經濟機會和生活質素，與貧窮問題可謂息息相關。

3. 平機會在之前提交的意見書中提到在教育、僱傭和取得服務等範疇若直接及間接作出種族歧視，會影響到少數族裔人士的升學就業能力和前景，難以享有平等機會，亦無從改善他們經濟狀況。

4. 此外，語言往往妨礙少數族裔人士取得政府援助和津貼，這也可導致間接歧視。例如他們根本接觸不到這類計劃的資訊，又或在填寫文件時遇上重重困難，令他們無從受惠。

平機會近年在這方面的工作

5. 促進少數族裔人士在教育、僱傭和取得服務等範疇的平等機會，一直是平機會的優先工作領域之一。平機會轄下的少數族裔事務

組(該組)過去兩年已就相關事宜向立法會多個事務委員會和小組委員會提交了 10 份意見書，內容大多數集中於消除障礙，使弱勢的少數族裔群體(尤其是南亞裔人士)在社會經濟方面有向上流動的機會。

6. 該組亦與多個政府政策局/部門開會，商討提升對少數族裔人士的支援。為正視少數族裔社群的貧窮問題，平機會已於 2016 年與勞工處、社會福利署和在職家庭及學生資助事務處舉行會議，提出了一系列建議，減少合資格的少數族裔人士在申請政府財政援助時所遇到的困難，例如低收入在職家庭津貼、學校書簿津貼計劃、鼓勵就業交通津貼計劃、綜合社會保障援助計劃(綜援)等。主要建議包括加強向少數族裔人士宣傳上述津貼計劃；主動向申請人提供語言支援、提升前線員工處理少數族裔人士申請時的文化敏感度。若干政府部門已採取一些措施，例如：制定向少數族裔申請者提供傳譯服務的員工指引；把申請表格和指引譯成少數族裔語文範本，以供申請人參考；為前線員工提供文化敏感度的訓練課程等。

平機會的建議

7. 儘管已採取上述行動，平機會認為仍與基本需要相距甚遠，因此作出以下建議：

擴大少數族裔人士的就業機會

8. 儘管一些少數族裔人士擁有專業資格，但不少在港南亞裔人士經常在沒有選擇的情況下從事若干低技術低薪的工作，例如：建造業和送貨。窒礙他們事業發展的主要原因大多是語言問題。雖然平機會承認中文是香港不少工作的真實需要，但各界僱主亦宜注意近年不少年輕少數族裔人士都能說一口流利中文，只是讀寫程度不及一般華人。因此，各行各業應善用這個人力資源寶庫，若他們的溝通能力已滿足職位需要，便應讓他們享有平等的入職機會。基於有些僱主可能從未意識到可聘用少數族裔員工或不知如何招聘，政府及大眾須大力推動公私營部門和各行各業為少數族裔人士開拓就業機會，平機會認為大型公共機構僱主如政府、公用事業機構、公共交通公司和主要公營機構都應盡上社會責任，為少數族裔人士提供更多就業機會，以起

帶頭作用。平機會促請這些機構重新審視其招聘準則(包括語言要求)，以確保有關要求真正切合工作的需要。此外，大小企業可考慮透過以下方法克服語言障礙，例如：

- 透過在職中文訓練，讓少數族裔員工達到工作崗位的中文要求；
- 增加職員訓練的英語支援。一些學徒訓練計劃只以中文教授，令少數族裔人士無緣問津。對能說流利廣東話而中文讀寫程度甚低的少數族裔學生來說，若能提供英文教材，問題便迎刃而解。
- 就一些在職訓練課程的考核，可考慮讓考生選擇以英文作答。

9. 政府提出的「一帶一路」發展策略正好讓香港土生土長的少數族裔年輕人擔當重要角色。他們既認識香港，又熟知一帶一路沿途的一些國家，懂得這些國家的語言、文化和行為守則，實在具備雙重優勢。平機會因此大力推薦一帶一路辦公室發展這個人才資源庫，協助少數族裔人士取得必須的學術知識和參與一帶一路倡議的其他能力，培養他們發展優勢和對香港的忠誠。由於不少來自低收入南亞裔家庭的少數族裔學生缺乏資源接受高等教育，平機會認為針對他們推出一帶一路倡議相關的獎學金計劃，就如提供給東盟國家學生到香港學習的一樣，可令這些學生有能力繼續升學，長遠可在一帶一路進程中發揮推動作用。否則，若政府忽視這批人力資源，就是令人遺憾的浪費和疏忽。

透過教育促進社會向上流動

10. 平機會在之前的意見書一直重申支援少數族裔學生學習中文的重要性。無可否認，語言障礙是導致少數族裔失去就業機會的最重要因素，從而出現跨代貧窮。平機會再次促請教育局為自 2014 年起推行的「中國語文課程第二語言學習架構」(學習架構)提供成效數據。我們要求本小組委員會跟進於 2016 年 12 月 12 日通過的動議，當中包括三大要點：

- 制定一套清晰而客觀的指標，以監察學習架構的成效和提供改善計劃；
- 向教師提供更多統一且合適的教材和指引；

- 收集並公開有關各中小學校非華語學生的數據，以確保不同持份者作出跟進研究。

11. 職業訓練局須在多方面提供英語授課的訓練課程，以鼓勵少數族裔人士表擴闊選擇，不再集中於從事幾種定型的工作；此外，在以廣東話授課的課程中，局方亦應提供英文教材及支援，讓一些能說和理解廣東話的少數族裔人士，不會因為讀寫中文困難而無法入讀。

提供財政協助以加強語言支援和提高文化敏感度

12. 政府設立了多個津助計劃協助低收入家庭。一般而言，大多數少數族裔人士都對長期計劃(如:綜援)等有一定認識。然而，平機會留意到一些新近推出的計劃，例如關愛基金下的一些新津貼項目，少數族裔未必能取得適切資料。我們促請相關政府政策局/部門採取有效措施(例如以少數族裔語文提供資料)，向少數族裔群體發佈政府的財政支援計劃。

13. 有時只要打破官僚做法，問題便可迎刃而解。據天主教勞工牧民中心去年進行的一項調查顯示，儘管教育局已把《學生資助計劃綜合申請》的單張譯成六種少數族裔語文，但只有 5.95% 少數族裔受訪者表示，在學校拿到以其第一語言印製的單張。平機會建議教育局與學校向少數族裔學生和家長散發消息時，要更緊密協調和保持一致。

結論

14. 總而言之，若我們認為教育和就業是消除貧窮的最終策略，便要確保移除一切攔阻與障礙，讓少數族裔人士獲得平等的教育與就業機會，擺脫代代貧窮的宿命。公平不一定等於絕對相同，因此在有需要時，政府宜考慮透過正向差別待遇、合理遷就和平權措施，實現實質的平等。

平等機會委員會
二零一七年六月